

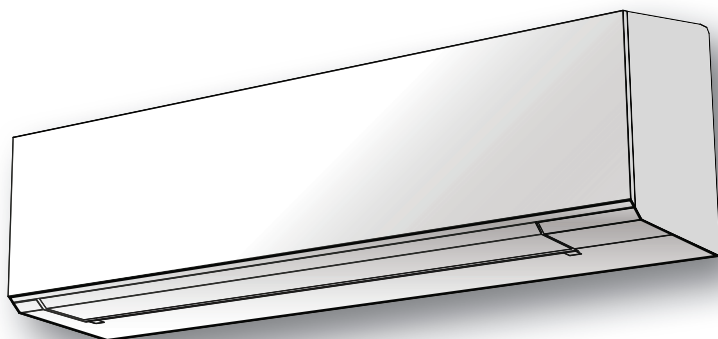
# TOSHIBA

## ÄGARHANDBOK

R32

**INVERTER**

SVENSKA



Skanna QR-kod för att komma åt installations- och ägarhandbok på webbplatsen.

<https://www.toshiba-carrier.co.th/manuals/default.aspx>

Handboken finns i EN/SV/FI/NO/DA/LV/LT/ET.

### **LUFTKONDITIONERING (DELAD TYP)**

För allmän användning

**Inomhusenhet**

**RAS-B25, 35, 50G3KVSG-ND**

**Utomhusenhet**

**RAS-25, 35G3AVSG-ND**

**RAS-50G3AVSG-ND**

## 1 INOMHUSENHETENS DISPLAY

- ① 8°C (Vit)
- ② Wi-Fi-åtkomst (Vit) \*
- ③ Hi Power (Vit)
- ④ Timer (Vit)
- ⑤ Driftläge
  - Kyla (Blå)
  - Värme (Orange)

• Displayens ljusstyrka kan justeras, följ proceduren på 16.

\* Kräver en trådlös-LAN-anslutningsadapter som är tillgänglig som tillbehör.

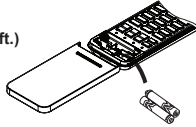
## 2 FÖRBEREDELSE FÖRE ANVÄNDNING

### Förbereda filtren

- Öppna luftintagsgallret och ta ut luftfiltren.
- Sätt fast filtren. (se detaljerad beskrivning i INSTALLATIONSHANDBOK).

### Sätta i batterier (vid användning av trådlös drift.)

- Ta bort glidskyddet.
- Sätt i två nya batterier (AAA-typ) med (+) och (-) -polerna rätt vända.

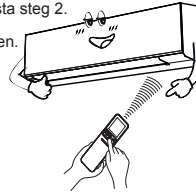


### Inställning av Klocka

- Tryck på **CLOCK** med en pennspets. Om indikationen på timern blinkar, gå till nästa steg 2.

- Tryck på **ON** eller **OFF** : justera tiden.

- Tryck på **SET** : Ställ in tiden.



### Nollställa fjärrkontrollen

Tryck på **RESET** med en pennspets eller

- Avlägsna batterierna.
- Tryck på **POWER**.
- Sätt i batterierna.

## 3 LUFTFLÖDETS RIKTNING

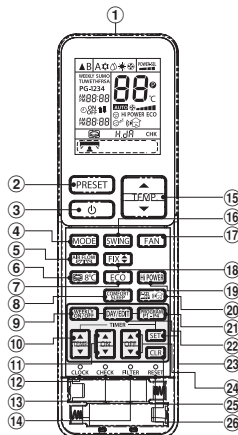
|   |   |  |
|---|---|--|
| 1 | Tryck på <b>FIX</b> : Flytta luftriktarspjällen i önskad vertikal riktning.                       |  |
| 2 | Tryck på <b>SWING</b> : Gör att luftströmmen svänger automatiskt, och tryck igen för att avbryta. |  |
| 3 | Luftströmmens horisontella inriktning justeras manuellt.  |  |

### Obs:

- Flytta ej luftspjällen på annat sätt.
- Luftspjällen kanske ställer in läget automatiskt då användarläget aktiveras.

## 4 FJÄRRKONTROLL

- Infraröd signalsändare
- Minnes- och snabbvals-knapp (PRESET)
- Knapp Start/Stop
- Knapp för lägesval (MODE)
- Luftflödets/HADA CARE FLOW knapp
- Eldstad/8°C knapp
- ECO knappen
- Komfortknapp för viloläge (COMFORT SLEEP)
- Veckotimer (ON/OFF)
- Temp för veckotimer
- På-timerknapp (ON)
- Ställ klocka-knappen (CLOCK)
- Kontrollknapp (CHECK)
- Filteråterställningsknapp (FILTER)
- Temperaturknapp (TEMP)
- Knapp för svängning av luftriktarspjällen (SWING)
- Fläkt hastighetsknapp (FAN)
- Inställningsknapp för luftriktarspjällen (FIX)
- Knapp för högeffektsdrift (HI POWER)
- Power-väljknappen/Tyst Knapp (P-SEL/TYST)
- Program P1 - P4
- Dag/Redigera Knapp
- Timerbekräftelse (SET)
- Av-timerknapp (OFF)
- Rensa-knapp (CLR)
- Återställningsknappen (RESET)



### Obs:

- Den tillhandahållna fjärrkontrollen är en trådlös typ, som också kan användas med sladd. Vänligen se "Hur man ansluter fjärrkontrollen för trådlös drift", som ligger i monteringsanvisningen om den trådbundna kontrollen eftersträvas.
- Vid trådbunden drift kommer fjärrkontrollen att återgå till det ursprungliga tillståndet (FÖRHANDSINSTÄLLA, TIMER och KLOCKA återgår till det ursprungliga tillståndet) när användaren avstänger strömförsörjningen av luftkonditioneringen.

## 5 KYLA / VÄRME / ENDAST FLÄKT-DRIFT

- Tryck på **MODE** : Välj mellan Kyla, Värme eller Endast fläkt.
- Tryck på **TEMP** : Ställ in önskad temperatur. Min. 17°C, Max. 30°C. Endast fläkt: Ingen temperaturangivelse.
- Tryck på **FAN** : Välj mellan AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, HIGH eller QUIET.

## 6 AUTOMATISK DRIFT

Används för automatiskt val av kyla, värme eller endast fläkt-drift.

- Tryck på **MODE** : Välj Auto A.
- Tryck på **TEMP** : Ställ in önskad temperatur. Min. 17°C, Max. 30°C.
- Tryck på **FAN** : Välj mellan AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, HIGH eller Quiet.

## 7 TORRTDRIFT

För avfuktningens skull styrs en lagom kyla automatiskt.

- Tryck på **MODE** : Välj Torrt.
- Tryck på **TEMP** : Ställ in önskad temperatur. Min. 17°C, Max. 30°C.

Obs: För DRY skall styrs en lagom kyla automatiskt.

## 8 HI POWER-DRIFT

För att automatiskt kontrollera rumstemperaturen och luftflödet för snabbare nedkyllning eller uppvärmning (förutom i lägena DRY och FAN ONLY).

Tryck på **HiPOWER** : Stäng av och slå på driften.

## 9 ENERGISPARDRIFT (ECO)

För att automatiskt kontrollera rumstemperaturen för att spara energi (förutom i lägena DRY och FAN ONLY).

Tryck på **ECO** : Stäng av och slå på driften.

Obs: Kyl drift; den inställda temperaturen ökar automatiskt 1 grad/timme i 2 timmar (max 2 graders ökning).

Vid uppvärmning kommer den inställda temperaturen att sjunka.

## 10 ELDSTAD OCH 8°C-UPPVÄRMNING

### Eldstadsdrift

Håll inomhusenhetens fläkt igång med värmen avstängd om du vill cirkulera värme som avges från andra källor i rummet. Det finns tre inställningsparametrar: Standardinställning > Eldstad 1 > Eldstad 2.

### Eldstad 1:

Inomhusenhetens värmefunktion är avstängd men fläkten fortsätter att snurra i samma hastighet som tidigare valts av användaren.

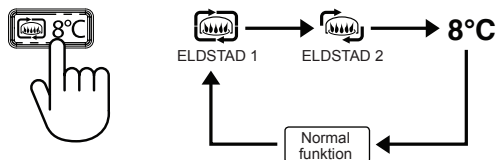
### Eldstad 2:

Inomhusenhetens värmefunktion är avstängd men fläkten fortsätter att snurra i superlåg hastighet, som ställts in på fabriken.

### 8°C-värmedrift (8°C)

Värmedrift för att hålla rumstemperatur (5-13°C) med mindre energianvändning.

### Eldstad och 8°C-värmedrift



### Obs:

- Med eldstadsdrift i uppvärmningsläge körs inomhusenhetens fläkt alltid och kall luftbläst kan förekomma.
- Eldstadsdrift och 8°C kommer endast fungera i värmeläge.

## 11 BEHAGLIG SÖMN-DRIFT

För bekväm drift då du sover, kontrollera luftflödet automatiskt och stäng OFF automatiskt. (förutom i DRY-läge).

- Tryck på : Välj 1, 3, 5 eller 9 timmar för OFF timer-drift.
- Tryck på för att avbryta driften av komfort i viloläge.

**Obs:** Kyldrift, den inställda temperaturen kommer automatiskt att stiga med 1 grad/timme i 2 timmar (maximalt 2 graders ökning). Vid uppvärmning kommer den inställda temperaturen att sjunka.

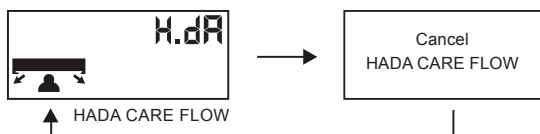
## 12 HADA SKÖTSELFLÖDE-DRIFT

### HADA SKÖTSELFLÖDE

Luftflödet uppåt till taket ger indirekt luftflöde till kroppen och homogeniserar rumstemperaturen

### HADA SKÖTSELFLÖDE-DRIFT

Tryck på För att starta och stoppa HADA SKÖTSELFLÖDE



**Obs:**

- I läget HADA SKÖTSELFLÖDE kan inte knappen FIX eller SWING vara aktiv.

## 13 EFFEKTVAL OCH TYST DRIFT (UTOMHUSENHET)

### Effektval

Denna funktion används när strömkretsbytare delas med andra elektriska apparater. Den begränsar den maximala strömmen och effektförbrukningen till 100%, 75% eller 50% och kan göras med POWER-SELECTION. Ju lägre procental, desto högre sparande och även längre livslängd för kompressorn.

**Obs:**

- När nivån är vald blinkar effektvalnivån POWER-SEL på fjärr-LCD-displayen i 3 sekunder. Vid nivåerna 75% och 50% blinkar även siffrorna "75" eller "50" under 2 sekunder.
- Eftersom POWER-SELECTION-funktionen begränsar den maximala strömmen, kan otillräcklig kylnings- eller värmningskapacitet förekomma.

### Tyst drift

Genom att köra utomhusenheten i tyst läge kan både du och dina grannar sova gott om natten. Med den här funktionen optimeras Värme] kylning att leverera en sådan tyst upplevelse. Den tysta driften kan väljas i två lägen (Tyst 1 och Tyst 2). Det finns tre inställningsparametrar: Standardnivå > Tyst 1 > Tyst 2.

#### Tyst 1:

Även om detta är ett tyst läge så prioriteras fortfarande värmekapaciteten (eller kylkapaciteten) för att säkerställa att det är tillräckligt komfortabelt i rummet. Den här inställningen är den perfekta balansen mellan värmekapacitet (eller kylkapacitet) och ljudnivå från utomhusenheten.

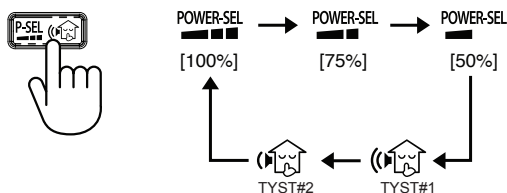
#### Tyst 2:

Med det här läget kompromissar du med värmekapaciteten (eller kylkapaciteten) för att erhålla en lägre ljudnivå i situationer där enhetens ljudnivå prioriteras högt. Den här inställningen sänker utomhusenhetens maximala ljudnivå med 4 dB(A).

**Obs:**

- Vid aktivering av tyst drift kan det hända att värmekapaciteten (eller kylkapaciteten) blir otillräcklig.

### Effektval och tyst drift (Utomhusenhet)



## 14 TIMER-DRIFT

Ställ in timern då luftkonditioneraren används.

|   | Slå ON timern                         | Slå OFF timern                         |
|---|---------------------------------------|--|
| 1 | Tryck på  : Ställ in önskad ON-timer. | Tryck på  : Ställ in önskad OFF-timer. |
| 2 | Tryck på  : Ställ in timern.          | Tryck på  : Ställ in timern.           |
| 3 | Tryck på  : Avbryt timern.            | Tryck på  : Avbryt timern.             |

**Obs:**

- Se till att fjärrkontrollen är inom räckhåll för inomhusenheten, annars kan aktiveringen bli en kvart försenad.
- Inställningen sparas för nästa liknande driftstillfälle.

## 15 SNABBVALSDRIFT

Ställ in önskad drift för framtida användning. Denna inställning memoreras av apparaten för framtida drift (utom luftflödesriktning).

- Välj driftsläge.
- Tryck på och håll ner i 3 sekunder för att spara inställningen. Symbolen visas.
- Tryck på : Kör det förinställda driftläget.

## 16 JUSTERING OFF DISPLAYLAMPANS LJUSSTYRKA

För att minska skärm-lampans ljusstyrka eller stänga av den.

- Tryck in och håll ner i 3 sekunder tills ljusstyrkenivån ( $d0$ ,  $d1$ ,  $d2$  eller  $d3$ ) visas på LCD på fjärrkontrollen och släpp sedan knappen.
- Tryck på Oka eller Minska för att justera ljusstyrkan i 4 nivåer.

| LCD på fjärrkontrollen | Driftsdisplay   | Ljusstyrka   |
|------------------------|---|--------------|
| $d3$                   | <br>Lampan tänds med full ljusstyrka.                           | 100%         |
| $d2$                   | <br>Lampan tänds med 50% ljusstyrka.                            | 50%          |
| $d1$                   | <br>Lampan tänds med 50% ljusstyrka och driftslampan stängs av. | 50%          |
| $d0$                   | <br>Alla lampor släcks.   | Alla släckta |

- I exemplen  $d1$  och  $d0$  tänds lampan i 5 sekunder innan den släcks.

## 17 FUNKTIONSINSTÄLLNING AV AUTOMATISK OMSTART

Denna produkt är utformad så att den efter ett strömavbrott kan starta om automatiskt i samma driftsläge som före strömavbrottet.

### Information

Produkten levereras med Auto Restart-funktionen i ON-läge. Stäng av den till OFF om den här funktionen inte behövs.

### Hur man slår OFF funktionen för automatisk omstart

- Håll [OPERATION]-knappen på inomhusenheten intryckt i 3 sekunder (3 pip hörs men OPERATION-lampan blinkar inte).

### Hur man slår ON funktionen för automatisk omstart

- Håll [OPERATION]-knappen på inomhusenheten intryckt i 3 sekunder (3 Pip/ljud och OPERATION-lampan blinkar 5 gång/sek i 5 sekunder).

**Obs:**

- Om ON-timer eller OFF-timer är inställda aktiveras inte OPERATION AUTOMATISK OMSTART.

## 18 SJÄLVTVÄTT (ENDAST VID KYL- OCH TORRTDRIFT)

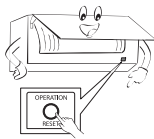
För att undvika dålig lukt orsakad av fukten i inomhusenheten.

- En knapptryckning på knappen under läge "Kyla" eller "Torrt", gör att fläkten fortsätter att arbeta i 30 minuter varefter den stängs av. Detta minskar fukten i inomhusenheten.
- För att stoppa enheten direkt, tryck på 2 gånger till inom 30 sekunder.

## 19 TILLFÄLLIG DRIFT

Om fjärrkontrollen har kommit bort eller är urladdad

- Tryck på knappen RESET så kan luftkonditioneringen slås på och av utan fjärrkontrollen.
- Användarläget är satt till AUTOMATIC, den förinställda temperaturen till 24°C och fläktdriften går med automatisk hastighet.



## 20 FJÄRRKONTROLL A-B VAL

För att separera användandet med fjärrkontroll för vardera inomhusenhet då 2 luftkonditionerare är installerade nära varandra.

### Fjärrkontroll B Inställning.

1. Tryck på knappen [RESET] på inomhusenheten för att sätta på luftkonditioneraren så den hamnar i läget ON.
2. Rikta fjärrkontrollen mot inomhusenheten.
3. Tryck och håll ner knappen CHECK på Fjärrkontrollen med en pennspets. "00" visas nu på displayen. (Bild ①)
4. Tryck på [MODE] medan du håller nere [CHECK]. "B" visas på displayen och "00" försvinner och luftkonditioneringen stängs OFF. Fjärrkontrollen B är nu memorerad. (Bild ②)

**Obs:** 1. Repetera stegen ovan för att återställa Fjärrkontrollen till att vara A.  
2. Fjärrkontroll A har inte "A"-display.  
3. Standardinställningen från fabriken på Fjärrkontrollen är A.



①



②

## 21 DRIFT OCH PRESTANDA

1. Treminuters säkerhetsfunktion: För att skydda enheten från att aktiveras under 3 minuter vid plötslig omstart eller påslagning till ON.
2. Förvärmningsdrift: Värmer upp enheten i 5 minuter innan uppvärmningsdriften startas.
3. Varmluftskontroll: När temperaturen i rummet när inställd temperatur börjar fläkten automatiskt snurra långsammare och utomhusenheten stannar.
4. Automatisk avfrostning: Fläktarna stannar under avfrostningen.
5. Uppvärmningskapacitet: Värme absorberas utifrån och skickas in i rummet. Använd ett annat rekommenderat värmeaggregat i kombination med luftkonditioneringen när utomhustemperaturen är för låg.
6. Tänk på följande angående snöansamling: Placera utomhusenheten på ett ställe där den inte utsätts för snö, löv eller annat årstidsbetonat skräp.
7. Vissa mindre knakande ljud kan uppstå då enheten är igång. Detta är normalt eftersom det knakande ljudet kan vara orsakat av utvidgning/hopdragning av plast.

**Obs:** Punkt 2 t.o.m. 6 gäller värmeaggregatsmodellerna.

### Driftsmiljö för luftkonditioneringen

| Drift | Temp. | Utomhustemperatur | Rumstemperatur |
|-------|-------|-------------------|----------------|
| Värme |       | -25°C ~ 24°C      | 0°C ~ 28°C     |
| Kyla  |       | -15°C ~ 46°C      | 21°C ~ 32°C    |
| Torr  |       | -15°C ~ 46°C      | 17°C ~ 32°C    |

## 22 UNDERHÅLL

⚠ Stäng först av strömbrytaren.

### Inomhusenheten och fjärrkontrollen

- Rengör inomhusenheten och fjärrkontrollen med en fuktad trasa vid behov.
- Bensin, förtunningsmedel, putsmedel med slipverkan eller kemiskt behandlade dammtrasor/-vippor får ej användas.

### Luftfilter

Rengör var 2 Veckor.

1. Öppna luftintagsgallret.
2. Ta bort luftfiltret.
3. Dammsug eller tvätta dem och torka dem sedan.
4. Sätt tillbaka luftfiltret och stäng luftinloppsgallret.

## 23 FELSÖKNING (KONTROLLPUNKTER)

| Enheten arbetar inte.  | Kyl- eller värmeeffekten är onormalt låg.   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Huvudströmbrytaren är avslagen.</li> <li>• Strömbrytaren har aktiverats för att bryta strömförsörjningen.</li> <li>• Strömavbrott.</li> <li>• ON-timern är inställd.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Filtren är blockerade av damm.</li> <li>• Temperaturen är inte rätt inställd.</li> <li>• Fönstren eller dörrarna står öppna.</li> <li>• Luftintaget eller utblåset på utomhusenheten är blockerat.</li> <li>• Fläkten snurrar inte fort nog.</li> <li>• Driftsläge FAN eller DRY är inställt.</li> <li>• EFFEKTVALSFUNKTIONEN är inställd på 75% eller 50% (Denna funktion beror på fjärrkontrollen).</li> </ul> |

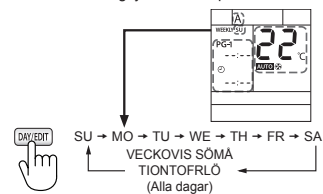
## 24 VECKOTIMERFUNKTION

### Hur du ställer in WEEKLY TIMER

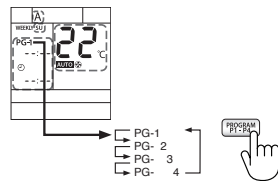
1. Tryck på [DAY EDIT] för att ange WEEKLY TIMER-inställning.



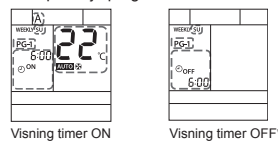
2. Tryck på [DAY EDIT] för att välja önskad dag i sekvens. Sekvensens dagsymbol visas på LCD.



3. Tryck på [PROGRAM] för att välja programnumret.
  - Program 1 är klart för inställning och när [DAY EDIT] trycks ner visas PG-1 på LCD.
  - Tryck på [PROGRAM] för att ändra programnumret i sekvensprogrammet 1 till program 4.

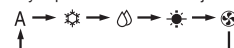


4. Tryck på [ON] eller [OFF] för att välja önskad tid.
  - Tiden kan ställas in mellan 0.00 och 23.50 i 10-minutersintervall.
  - Tryck och håll ner knappen för att ändra inställningstiden för 1 tim.
  - Endast en av Timer ON eller Timer OFF kan ställas in på varje program.



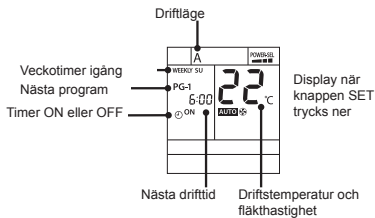
\*Timer OFF används endast för att stoppa luftkonditioneringen. Displayen visar inte driftläget, temperatur, fläkthastighet och övrigt.

5. Tryck på [MODE] för att välja önskad drift.



6. Tryck på [TEMP] eller [TEMP] för att välja önskad temperatur.
  - Temperaturen kan ställas in mellan 17°C och 30°C.
7. Tryck på [FAN] för att välja önskad fläkthastighet.
8. Lägg till driftfunktioner om det krävs.
  - Tryck på [ECO] för att använda funktionen 8°C. (Obs: Eldstad kan inte väljas och ställas in i veckofunktion)
  - Tryck på [ECO] för att använda ECO-drift.
  - Tryck på [HI POWER] för att använda HiPOWER.
  - Tryck på [TYP] för att använda Tyst drift.

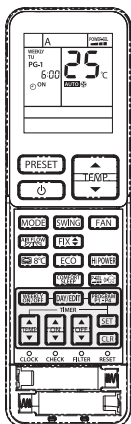
- Lägg till eller redigera programmet. Programmet kan ställas in för alla dagar som krävs tills du trycker på **SET** för att bekräfta inställningen på processen 10. Om ett program måste läggas till eller redigeras, upprepa stegen 2 - 8 innan du bekräftar.
- Efter tillägg eller redigering, tryck på **SET** för att bekräfta inställningen\*.



\*Peka fjärrkontrollen mot mottagaren på luftkonditioneringen och tryck sedan på knappen SET tills du hör ljudsignalen "PiPi". Detta betyder att inställningen slutförts. Medan luftkonditioneringen tar emot signalen kan ett antal ljudsignaler "Pi" höras som motsvarar antalet dagar i den valda inställningen. Om TIMER-lampan blinkar betyder det att inställningen inte slutförts. Tryck två gånger på **ON/OFF**.

#### Noteringar:

- Placera fjärrkontrollen där inomhusenheten kan ta emot signalen. Detta ökar noggrannheten i tid mellan fjärrkontrollen och luftkonditioneringens enhet.
- Timer ON/OFF kan ställas in under WEEKLY TIMER-drift. I denna situation följer luftkonditioneringen först den normala timern tills den är slutförd, och sedan återgår den till WEEKLY TIMER-funktionen.
- Under WEEKLY TIMER-drift kan alla lägen som MODE, TEMP, FAN, POWER, ECO osv. justeras, men när klockan når programinställningen går driften tillbaka till de inställda posterna i programmet.
- Under fjärrkontrollens signalsändring till luftkonditioneringen, undvik störningar från föremål som kan blockera signalen.



#### Redigera program för Veckotimer

För att redigera programmet efter bekräftelsen av veckotimerns inställning, följ stegen 1 - 3 nedan.

- Tryck på **DAY/EDIT**.
  - Dagen i veckan och programnumret för den aktuella dagen visas.
- Tryck på **DAY/EDIT** för att välja veckodagen och tryck på **PROGRAM** för att välja programnummer som ska bekräftas.
  - Återställning av funktionen.
- Tryck på **SET** för att gå ur bekräftelseläge.

#### Inaktivera WEEKLY TIMER-drift

Tryck på **ON/OFF** medan "VECKOVIS" visas på LCD.

- "VECKOVIS"-indikeringen försvinner från LCD. Programmet förblir däremot kvar i fjärrkontrollen.
- TIMER-lampan släcks.
- För att aktivera om WEEKLY TIMER-funktionen igen, tryck på **ON/OFF** igen, och LCD:n visar nästa program. Det omaktiverade programmet följer klockans tid.

#### För att ta bort program

##### Det individuella programmet

- Tryck på **DAY/EDIT**.
  - Dagen i veckan och programnumret visas.
  - Välj dagen för att ta bort programmet.
- Tryck på **PROGRAM** för att välja programnumret som ska tas bort.
- Tryck på **CLR**.
  - Timer ON eller OFF raderas och LCD:n blinkar.
- Tryck på **SET** för att ta bort programmet.
  - Tryck på **SET** medan LCD:n blinkar. Programmet har nu tagits bort.

##### Alla program

- Tryck på **DAY/EDIT**.
  - Dagen i veckan och programnumret visas.
- Tryck på **CLR** och håll ner i 3 sekunder.
  - Alla program kommer att tas bort och LCD:n visar aktuell drift.

#### Noteringar:

Se till att fjärrkontrollens mottagare på luftkonditioneringen tar emot signalen från fjärrkontrollen.

**TOSHIBA**